

# ROBAN DIEZ MILLONES

## de PESETAS

Ocho individuos asaltaron esta mañana un Banco en Beasain y huyeron en 4 turismos

(PAG. 9)

Recuerdo de la vida de un actor famoso

El gran fracaso de Guillermo Marín sucedió en Zaragoza

(PAG. 17)

Nueva purga soviética

ESCRIBANOS Y ARCHIVOS EXPULSADOS  
Por solidaridad con Solzhenitsyn

(PAG. 11)

Un reportaje insólito

¿En qué gasta sus millones Raphael?

(PAG. 13)

# ARAGON

## expres

Bolito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, 2 - Telef. 2169 83 - Télex 58054

JUEVES, 30 DE DICIEMBRE 1971

Precio: 5 Pesetas. Año II - Número 599

NUESTRA PAGINA ESPECIAL de HOY

el TIEMPO que hará mañana en ARAGON

Se mantendrá la situación de cielo cubierto y se generalizará el régimen de lluvias, por encima de los 700 metros las precipitaciones serán de nieve. El ambiente será frío y desapacible con vientos flojos y de componente Este.

Temperatura a las doce del mediodía, 3,8 grados.



En LEON vuelven al equipo



## Molinos y Planas

● PARECE QUE SE LLEVA UNA FORMACION DE ATAQUE

La lluvia ha sido protagonista principal esta mañana en el campo municipal de La Romareda. A las once y cuarto, han saltado al terreno de juego los componentes de la plantilla zaragocista, a las ordenes de Rafael Iriondo. El campo, como pueden imaginarse, con lagunas en diversas partes del terreno.

Ha estado en vestuarios, pero no para participar en la sesión de trabajo, Oliveros. Sufre contractura muscular y el médico ha aconsejado descanso al jugador, para que la recuperación sea más rápida. Ha quedado, pues, descartado de los planes del preparador para el encuentro del domingo que viene.

Aunque Iriondo aún no ha tomado una decisión final al respecto, puede decirse que habrá novedades en León. La línea defensiva volverá a sus cauces normales con Villanova, Rico, Violeta, Vallejo. En la media Gonzalez - Planas. Delante cuatro hombres casi seguros: Galdós, Molinos, Ocampos y Leirós. Queda la duda para el puesto de extremo derecha. ¿Será para algún centrocampista? Lo más probable. De todas formas, parece que la formación será de ataque.

## FIN de SEMANA de NAVIDAD

### 61 MUERTOS en la CARRETERA

MADRID, 30. (Europa Press).— Un total de 894 accidentes de circulación, con 61 muertos y 1.414 heridos se produjeron en las carreteras españolas desde las doce horas del día 23, hasta la misma hora del 27 de diciembre actual, según datos definitivos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El día de ese fin de semana en que más accidentes de tráfico se produjeron fue el 24, con 231, en los cuales perecieron 18

personas y resultaron heridas de diverso carácter otras 358. La fecha de menor número de accidentes fue el 27, con un total, de 59, con seis muertos y 128 heridos.

De esa cifra total de accidentes y víctimas en el periodo citado correspondieron a zona urbana 394, siendo tres los muertos y 534 los heridos. El resto, 500 accidentes, con 58 muertos y 880 heridos— se registraron en carretera.

ANALISIS POLITICO Y ECONOMICO de ZARAGOZA



# CONTRASTE DE PARECERES

## "VARIETES" O LA ANTROPOFAGIA DE DOÑA SARA MONTIEL

Hace años existió un hombre de cine llamado Bardem. A este señor se lo acaba de merendar una señora opulenta en carnes y recursos llamada Sara Montiel, nacida el 10 de marzo de 1928 en Campo de Criptana y cuyo nombre auténtico es el de María Antonia Abad Fernández. Esta señora tiene títulos como el de «Sara de España», y, según dicen los especialistas, es una de las pocas personas capaces de levantar polémicas en un país que ha olvidado discutir. Vaya, pues, por delante que ofrecerse como merienda otoñal a una señora de tal envergadura no deja de tener cierta categoría. Aunque para eso uno haya debido convertirse en director comercial, esclavillo de la diva, repetidor de ancianos y venerables guiones, y mil cosas como el señor Bardem ha encajado al aceptar esa detestable revisión de Cómicos (1954) que es Varietés (1971).

Porque ahí está lo más censurable de Bardem: haberse apoyado en uno de los mejores poemas trágicos sobre la vida del artista que el cine haya realizado jamás. Y haberlo vaciado de toda dimensión convincente tanto social como personal, para transformarlo en un marco dorado por el color donde mamá-Sara pudiera cantar y exhibirse. Mucho cuplé quejumbroso y muchas carnes maduras constituyen el meollo de Varietés. Nada más. A no ser —pero esto ya es conocido— la perfección con que Bardem ha rodado cada plano (lo que hace todavía más penoso el espectáculo, porque uno piensa en lo que podría hacer este caballero si se dedicara a otros guiones más serios).

No encuentro ninguna excusa para este bochorno, como no sea la urgente necesidad de alimentar una familia. Cualquier otra justificación del señor Bardem pienso que debe rechazarse. Más aún, el crítico que no censure duramente lo acaecido, está traicionando las mismas esperanzas que este «dios» hizo nacer en todo en los años cincuenta. Si entonces criticara nuestra venta infantil a los americanos o pusiera en boca de las jóvenes generaciones palabras de seria advertencia o gimiera por la mezquindad de la provincia española, ahora somos nosotros los que le echamos en cara ofrecerse como merienda otoñal a un exponente de la España irredenta que se alimenta de cuplés y carnes.

Cuando uno adquiere categoría de «maestro», tiene la obligación moral de portarse como tal.

"ANUE"

## EUROPEOS DE TERCERA CLASE

"En la definición de la nueva situación monetaria de la peseta se han tenido en cuenta, como es lógico, las repercusiones sectoriales que puedan producirse para mantener, sin trastorno grave, el equilibrio económico. Y para proseguir, sin estrangulamientos, el desarrollo.

De modo especial se han sopesado —como anticipamos en las páginas económicas— las incidencias de la revaluación de la peseta en el comercio exterior. En líneas generales, las importaciones se benefician y pierden alguna rentabilidad, temporalmente, las exportaciones. Ahora bien, nuestras necesidades de importación superan a nuestras exportaciones; en conjunto, la opción decidida, en este aspecto, debe estimarse positiva.

Análogo juicio favorable puede establecerse respecto al importante renglón económico del turismo. Aquellas naciones de las cuales recibimos masivamente turismo han mantenido también sus paridades (casos de Francia e Inglaterra) o las han modificado al alza, con revaluaciones monetarias mayores (caso de Alemania). En cualquiera de ambos supuestos, el atractivo turístico de nuestro país, en su expresión monetaria, se mantiene sin alteración alguna negativa. Y en el último supuesto resulta previsiblemente acrecentado. Así, los ingresos turísticos no tienen por qué padecer por la actual posición de la peseta. Esta afectará sólo a aquellos turistas que por ser los de máximo poder adquisitivo —los norteamericanos— son precisamente quienes mejor pueden soportar la diferencia entre el actual y el anterior cambio.

A su vez se beneficiarán, naturalmente, del cambio nuevo los perceptores de remesas de emigrantes españoles en los países de moneda más revaluada y seguirán en la misma situación de ahora, sin merma de cuenta alguna, quienes las perciban de aquellos otros países que han mantenido la paridad.

En conjunto —y sin pormenorizar en ningún otro caso concreto— la decisión del Gobierno es plausible; merecedora de elogio. Y demuestra que las orientaciones de la política monetaria son acertadas y han funcionado, en esta ocasión, a la altura de las circunstancias. Dificiles circunstancias, por cierto.

Basta apelar a la "conciencia" y a la confianza para que la paridad mantenida de la peseta y su revaluación sean comprendidas y asimiladas por todos los sectores de la opinión pública como solución buena y acertada, de conveniencia comunitaria, meditada y fundada en la realidad.

"ABC"

## LA PESETA, EN SU SITIO

Su vida, lejos de España no es precisamente, en general, un lecho de rosas. Millares y millares de emigrantes españoles son, en otros países, europeos de tercera clase. Hombres y mujeres que ahorran céntimo a céntimo a costa de mil sacrificios y privaciones con la esperanza de regresar, definitivamente, a España. Ciudadanos de tercera clase que carecen de viviendas dignas, que se ven incluso hacinados en barracones y relegados a las tareas laborales más duras e ingratas. Sólo en Francfort —para citar un

caso concreto— residen más de 50.000 españoles. Trabajadores, lejos de la patria, que pasan sus noches en habitaciones de ocho camas. Matrimonios españoles que se separan cada jornada antes de las seis de la mañana para no reunirse con sus hijos hasta las ocho de la noche. Nada tiene de extraño, por tanto, que las quinielas y la lotería sean también para muchos emigrantes la gran esperanza de una pronta liberación.

"LA VANGUARDIA ESPAÑOLA"

## Fe del hombre de la calle

—Yo no he perdido la fe política del todo.  
—¿De veras?  
—De veras. Todavía creo en el Real Madrid y en Urtain.

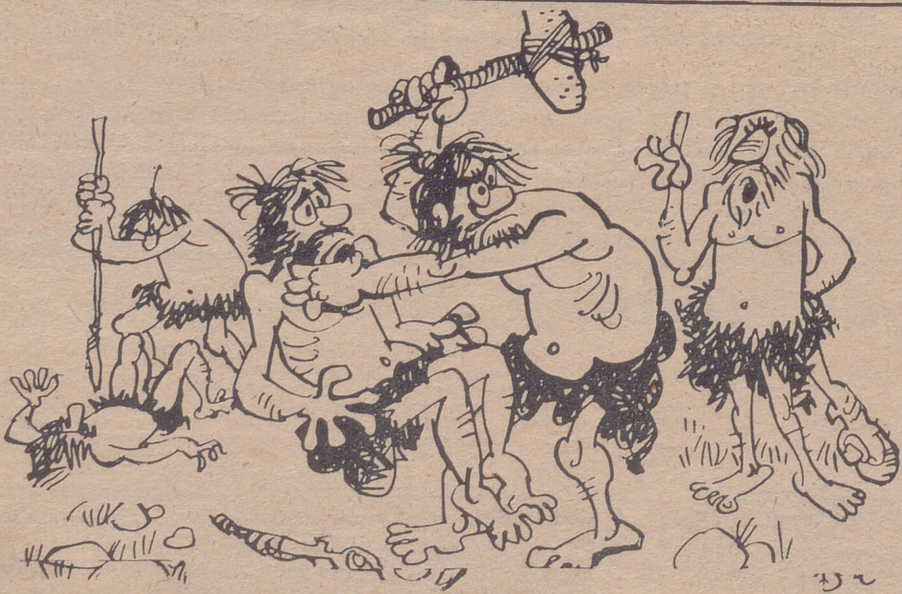
## Más sobre los precios

Ya que no se soluciona el alcornoque de los precios, pese a la buena voluntad de todos, sería conveniente buscar una nueva fórmula semántica que, sustituyendo a las desacreditadas denominaciones de "revisión de tarifas", "reajustes" y demás, permitiera referirse a los encarecimientos de una forma más tranquilizadora.

## Boda del siglo

La transmisión en directo de la primera "boda del siglo" que se celebre en cualquier parte del mundo todavía podría salvar la actual programación de Televisión.

Pgarcía, en "YA"



—Que se note que estamos civilizados. Antes de atizarle explicale por qué lo haces.

Mingote, en "ABC"

## NACIONAL

Desde Santurce... a Polonia

### ● 80.000 TONELADAS DE NEUMATICOS

SANTURCE (Vizcaya), 30. (Cifra).— Cerca de 80.000 toneladas de neumáticos fabricados en España han sido embarcados ayer por la tarde en el puerto vizcaíno de Santurce, con destino a Polonia. Los neumáticos han sido fabricados por la firma "Firestone" en sus factorías españolas. En su línea de mercados exteriores, la citada firma abarca varios países europeos, incluso los del Este, así como hispano-americanos.

### ● Más de 500 millones de abejas, elaboraron 200.000 kilos de miel

GUADALAJARA, 30. (Cifra).— Más de quinientos millones de abejas elaboraron los 200.000 kilos de miel de la Alcarria en que está calculada la producción anual. Esta cifra podría ser mayor si se

aprovechara la abundante flora existente en Guadalajara.

Esta típica y popular industria alcarreña, tiene hoy, día 30, especial significación, por celebrarse en toda España "El Día de la Abeja".

Después de oculista...  
**Jera a la vista**  
**OPTICA**

Alfonso I, 18 Pasaje Pafax.- Avda. Madrid, 161-163  
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

## CARTEGERA

### TEATROS

**ARGENSOLA.**—Compañía de revistas Zori-Santos y Celia Gámez, con Diana Darve y le ballet "Miss Baron". 7 tarde, 11 noche. La revista de estreno: "El último de Filipinas". (May. 18 años).  
**PRINCIPAL.**—Compañía titular del Teatro Goya de Madrid. 7'15 y 11. "Juegos de sociedad", de Alonso Millán con José M.ª Mompín y Paula Martel. ¡5 meses consecutivos en Madrid! Mañana, noche 11, función extraordinaria de Nochevieja con las uvas de la suerte. Se despachan localidades. (Mayores 18).

### CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.**— 5-7-9-11. (Mayores 18). 7.ª semana: Love Story. Ali McGraw, Ryan O'Neal.  
**COLISEO.**— 4'45-7-9'15-11'15. (May. 18). 2.ª semana: Diamantes para la eternidad. Sean Connery, James Bond 007.

**COSO.**— 4-6-8-10 (Todos públicos). Los aristogatos. Dibujos animados de Walt Disney en Technicolor. Completa el programa el cortometraje Sabiduría silvestre. Mañana matinal a las 11'45 y 4-6-8.

**DORADO.**— Matinal a las 12. (Todos públicos). Héroe sin patria. Precios populares. A las 5-7-9-11 (Todos públicos). Mortadelo y Filemón en El armario del tiempo. Dibujos animados de estreno, en color. Mañana, matinal a las 12: Cruzada en la mar (Todos públicos).

**FLETA.**— 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: Anónimo veneciano. Florinda Bolkan, Tony Musante.

**GOYA.**— 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: Más oscuro que el ámbar. Rod Taylor, Suzy Kendall.

**MOLA.**— 4'45-7-9-11'15. (Todos públicos). 2.ª semana: Las cuatro plumas. Technicolor. Jhon Clements. Ralph Richardson.

**PALAFAX.**— 4'45-7-9'15 y 11'15 (Todos públicos). El profeta. Cinemascope - Eastmancolor. Mario Moreno "Cantinflas", Marga López.

**REX.**— 4'45-7-9'15 y 11'15 (Todos públicos). 2.ª semana: Muchas gracias, Mr. Scrooge. Panavisión 70 mms. - Technicolor y sonido estereofónico. Albert Finney, Alec Guinness.

**VICTORIA.**— 5-7-9-11 (Mayores 18). Me debes un muerto. Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

**CINE DE ARTE Y ENSAYO**  
**ELISEOS.**— 5-7-9-11 (Mayores 18). 4.ª semana: Adiós, cigüeña, adiós. Eastmancolor. María Isabel Álvarez, Francisco Villa.

**CINES DE REESTRENO**  
**DELICIAS.**— 5-7-9-11 (Mayores 18). Arizona vuelve. Cinemascope-Eastmancolor. Anthony Steffen, Rosalba Nerl. Último día.

**DUX.**— 5 y 7. (Todos públicos). Jhonny Weissmuller. 9 y 11. (May. 18). Cometieron dos errores. Eastmancolor. Clint Eastwood.

**GEAN VIA.**— 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Morir de amor. Eastmancolor. Annie Girardot, Bruno Braccaloni.

**MADRID.**— 5-7-9-11 (Todos públicos). Sube y baja. Eastmancolor. "Cantinflas", Teresa Velázquez. Último día.

**MONUMENTAL.**— 5-7-9-11. (May. 18). Las Ibéricas F. C. Rosanna Yanni.

**NORTE.**— 5-7-9-11 (Todos públicos). Tarzán en la gruta del oro.

**PALACIO.**— 5 tarde (Todos públicos). Un mundo de fantasía. A las 7-9-11 (May. 18). Los pecados de la señora Blossom. Shirley McLaine.

**PARIS.**— 5-7-9-11 (May. 14). El asesinato de Julio César. Cinemascope - Technicolor. Charlton Heston, Jason Robards.

**PAX.**— 5 y 7. (Todos públicos). La fuga de Tarzán. Jhonny Weissmuller. 9 y 11. (Mayores 18). Mujeres violentas. Eastmancolor. Rod Taylor.

**RIALTO.**— 5-7-9-11 (Todos públicos). 4 dólares de venganza. Robert Wood.

**ROXY.**— Desde las 4'45 (Todos públicos). Al este de Java. Cinemascope - Technicolor. Maximilian Schell, Diane Baker. Último día.

**SALAMANCA.**— 5-7-9-11 (Todos públicos). Tierra de alimañas.

### PELOTA

Frontón Jal-Alai. — 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.  
Tellería - Bolívar contra Santaner - Rodríguez.  
Uriona - Golco contra Aragón - Arregul.



ADJUDICADOS LOS PREMIOS NACIONALES DE TEATRO 1970-71

# RAFAEL RIVELLES y JOSE ALFAYATE, a TITULO POSTUMO

MADRID, 30 (Europa Press).— El Ministerio de Información y Turismo ha hecho hoy públicos los premios nacionales de Teatro correspondientes a la temporada 1970-71 cuya adjudicación ha sido como sigue:

A la mejor obra dramática estrenada en la temporada, "Luces de Bohemia" de Valle-Inclán.

A la mejor obra lírica, deslerto, "Al mejor ballet nacional, "Antonio y sus Ballets de Madrid".

Premios de Interpretación dramática, Julia Gutiérrez Caba y José María Roderó.

Premios de Interpretación lírica, Teresa Berganza y Pedro Lavirgen.

Premios de Interpretación coreográfica, Manuela Vargas y Antonio Gades.

Premios de Interpretación lírica, "Pompoiff-Thedy" (hijos), Emilio y José Víctor Aragón y "Pery y Popey", Pedro Ortega y José Carrasco.

Mejor dirección escénica José Luis Alonso

Mejor escenografía, Francisco Nieva.

Mejor vestuario, Manuel Mampaso Bueno. Mejor Compañía profesional de carácter empresarial, "Lope de Vega" de José Tamayo.

Mejor temporada de teatro infantil, compañía "L'Oliba" de Barcelona.

Mejor campaña de agrupaciones vocales de cámara y ensayo, grupo "Akelarre" de Bilbao.

Más destacado ciclo de extensión teatral llevado a cabo en puntos de especial dificultad, Teatro Universitario de Murcia.

Premios a empresas de local por su colaboración y aportaciones en el desarrollo de campañas, ciclos y realizaciones teatrales, "Muñoz Lusereta" de Madrid; José Antonio Calderón Alonso, empresario de Teatro Principal, de Palencia, "Antero Guardia" de Ubeda, y "Villa Cardona" de Reus.

Premios de especial mérito:

- 1.— A la labor crítica de teatro, Gabriel García Espina
- 2.— Labor literaria sobre teatro en diarios y revistas, Manuel Díez Crespo y Pedro Laín Entralgo.
- 3.— A libros sobre temas teatrales. "Textos y Escenarios" de Francisco García Pavón.
- 4.— Labor de conjunto de una editora, "Editorial Aguilar"

Premios extraordinarios a un ejemplar histórico artístico y profesional:

Autores, José María Pemán Pemartín

Interpretación dramática, Carmen Carbonell, Manuel Dicenta y Antonio Vico.

Interpretación lírica, Enrique Canitú Todo, "Canuto".

Interpretación coreográfica, Vicente Escudero

Dirección escénica, Modesto Higuera Catedra.

Escenografía y vestuario, Emilio Burgos Moreno.

Crítica teatral, Alfredo Marquerite Mompín

Realizaciones y actividades de especial interés, "Circo Ciudad de los Muchachos" de Orense y "Gran Teatro del Liceo" de Barcelona, en el CXXV aniversario de su fundación.

A título póstumo, Rafael Rivelles y José Alfayate

Premios extraordinarios para actores de reparto, María Francis y Joaquín Roa.

## LOS PROFESORES DE FORMACION POLITICA, DESCONTENTOS

MADRID, 30. (Europa Press).— El presidente de la Asociación de Profesores de Formación Política del Distrito Universitario de Madrid, ha facilitado una nota a los medios informativos en la que se indica que este profesorado no ha percibido aún cantidad alguna de los emolumentos devengados desde que, el 17 de febrero último, las Cortes aprobaron la Ley de Retribuciones del Profesorado de Formación Política, Educación Física y enseñanzas de hogar.

Agrega la nota que el salario fijado a tal efecto, con carácter retroactivo desde el primero de octubre de 1970, supone 6.888 pesetas para los profesores titulares y 4.255 para los adjuntos lo que —explica luego—, pese a las múltiples gestiones realizadas ante Educación y Ciencia y Secretaría General del Movimiento, todavía no se ha percibido.

Finalmente el presidente de la Asociación califica esta situación de inexplicable y lesiva para la dignidad y economía del estamento docente.

# Fabulosos JUGUETES

Divertidísimos, originales...



TODOS LOS QUE SUS NIÑOS PREFIEREN

Muecos capaces de "hacer" las cosas más diversas.

Juguetes mecánicos sorprendentes. Trenes, automóviles, aviones que vuelan y marchan casi como los de verdad.

La mayor variedad de juguetes instructivos de ingenio y entretenimiento.

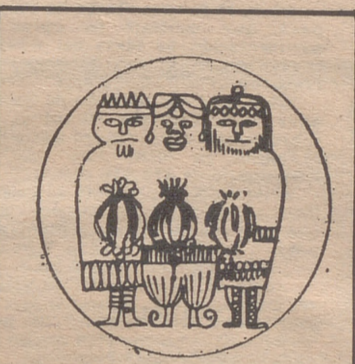
Usted disfrutará con ellos tanto como sus hijos.

## JUGUETES MUSICALES JAPONESES

Acabamos de recibir una fascinante variedad de Juguetes musicales japoneses. Ingeniosos, originales. Que harán la felicidad de los bebés.

DE VENTA EN LA SECCION DE CANASTILLAS PLANTA 2ª

# Galerías Preciados



# LOS REYES MAGOS

Esperan, de 11 a 1, por la mañana, y de 4 a 6, por la tarde, a todos los niños de Zaragoza en el Trono que "Galerías" les ha instalado

Melchor, Gaspar y Baltasar, en persona, recogerán las cartas de sus queridos amigos de Zaragoza —esas maravillosas cartas infantiles que a ellos tanto les conmueven— y les escucharán y hablarán con el más tierno, dulce y paternal cariño

# Galerías Preciados



## JACA

# MAGNIFICA y EMOTIVA LECCION de la JUVENTUD



El pasado día 24, festividad de Nochebuena, tuvo lugar en la Casa Asilo de nuestra Ciudad, el anunciado Homenaje de la juventud a los ancianos allí acogidos.

Este emotivo acto, se vió realizado con la asistencia de la Excm. Corporación Municipal presidida por su Alcalde, Sr. Abadía, y consistió en la entrega por jóvenes ataviados con el traje regional, de los aguilados que para este fin habían recogido, consistente especialmente en turronecillos, pastas, dulces y conservas de todos tipos. Treinta repletas bandejas, simbolizaban ésta magnífica y eficaz lección que en éste día de Santa alegría, ha dado la juventud, haciéndonos sentir más vivamente los vínculos de caridad que nos unen con los demás.

Hemos podido observar cómo brotaban en cada uno de los participantes, los sentimientos y emoción que lleva consigo la Navidad y ésto nos llena de gozo.

Los jóvenes han respondido a la llamada de las Delegaciones Locales de la Juventud y Sección Femenina con solicitud espontánea, a pesar de que la empresa llevaba consigo el pequeño sacrificio, la renuncia, que han dado precisamente el mérito y valor del acto.

Como final y en una de las salas arreglada al efecto, con un lleno rebosante, se iniciaron los números programados en el festival artístico con la participación del Cuadro Artístico Infantil del Colegio Escuelas Pías, Danzantes Infantiles de la O.J.E., rondalla Calasancia del Club Juventudes y Cuadro de Jota de la Sección Femenina.

No pudo resultar más variado, entretenido y completo este festival de arte en el que se conjugaron, el teatro, la música, el baile, la danza, la canción y el villancico. Magistral actuación de todos los participantes que recibieron el tributo de cariñosas y prolongadas ovaciones.

Las Delegaciones Locales de la Juventud y Sección Femenina, testimonian su gratitud por la generosa y eficaz colaboración que han recibido de los diferentes Centros de Enseñanza, base del éxito alcanzado, que haciendo suya con la mejor voluntad la d'orsiana "obra bien hecha" nos hacen entrar en el nuevo año con ánimo y esperanza.

LEA todas las tardes "ARAGON /expres"



# Mejoras en el alumbrado público de Calatayud y Ejea de los Caballeros

- IMPORTANTES OBRAS DE URBANIZACION EN TARAZONA Y CONSTRUCCION DE PISCINAS EN DISTINTOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA
- La Diputación Provincial celebra hoy sesión plenaria en la que figuran entre otros, los siguientes dictámenes:

## CONSTRUCCION DE PISCINAS MUNICIPALES

Aprobar una subvención de 500.000 ptas. con destino a la construcción de una piscina municipal en Sos del Rey Católico.

Aprobar una subvención de 1.000.000 de ptas. con destino a obras de ampliación de un Parque de Recreo en el Monte de Moncayo.

Aprobar una subvención de 500.000 ptas. con destino a la construcción de una piscina municipal en Herrera de los Navarros.

Idem, Idem, de 500.000 ptas. para construcción de una piscina municipal en Muel.

Idem, Idem, de 500.000 ptas. para construcción de una piscina municipal en Sástago.

Idem, Idem, de 500.000 ptas. para la construcción de una piscina municipal en Biel.

Idem, Idem, de 500.000 ptas. para construcción de una piscina municipal en Villanueva de Gállego.

Idem, Idem, de 500.000 ptas. para

construcción de una piscina municipal en Alfölden.

Autorizar al Ayuntamiento de Alpartir para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 276.517 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Anllón para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 295.904 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Calatayud para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 1.538.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Calatayud para que contrate las obras de construcción de lavaderos públicos en diversos Barrios, incluidas en dicho Plan, con un Presupuesto de 900.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Castejón de Alaba para que contrate las obras de pavimentación de calles incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 150.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Codos para que contrate las obras de pavimentación de calles incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 300.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Daroca para que contrate las obras de pavimentación de Plaza del Fontón incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 637.613 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Daroca para que contrate las obras de urbanización de un Centro Deportivo incluidos en dicho Plan con un Presupuesto de 476.944 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros (casco urbano) para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 370.374 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros (Bº. Valareña) para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 370.374 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros (B. Pinsoro) para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 691.217 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros (B. de Santa Anastasia) para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un Presupuesto de 252.599 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros (B. Sabina) para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un Presupuesto de 317.725 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros (B. Bañena Caudillo) para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 416.763 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Encinacorba para que contrate las obras de pavimentación de calles incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 225.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Encinacorba para que contrate las obras de reparación de casa consistorial incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 150.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Mezalocha para que contrate las obras de instalación moto-bomba elevación aguas, a fuente incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 145.572 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Mezalocha para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 350.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Osera de Ebro para que contrate las obras de planta depuradora de abastecimiento de aguas incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 314.580 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Plasencia de Jalón para que contrate las obras de alumbrado público incluidas en dicho Plan con un presupuesto de ptas. 635.499.

Idem, al Ayuntamiento de Tarazona para que contrate las obras de urbanización incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 1.300.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Tarazona para que contrate las obras de urbanización incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 3.322.591 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Torrehermosa para que contrate las obras de conducción para abastecimiento de aguas incluidas en dicho Plan con un Presupuesto de 822.248 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Villarreal de Huerva para que contrate las obras de pavimentación de calles incluidas en dicho Plan con un presupuesto de 450.000 ptas.

Idem, al Ayuntamiento de Sallillas de Jalón un préstamo de 500.000 ptas. reintegrable en cinco años para financiación de obras de urbanización.

Al Ayuntamiento de Mesones de Isuela un préstamo de 300.000 ptas. reintegrables en siete años para obras de pavimentación de calles.

Idem, al Ayuntamiento de Nuez de Ebro de 1.000.000 de ptas. reintegrable en cinco años para obras de distribución de aguas y saneamiento.

Aceptar la redención a metálico ofrecida por la Par-ouilla del Pilar de esta Ciudad, para cumplimiento de la cláusula XII del testamento otorgado por los Sres. Urzaiz-Sala, que establece legado a favor del Hospital Provincial de Ntra. Sra. de Gracia.

El ministro de Justicia hizo la ofrenda al Apostol Santiago

## EN NOMBRE DEL JEFE DEL ESTADO

"Vengo a ofrendarte las cosechas de los bienes logrados y las esperanzas de nuestra tarea nacional"

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 30. (Cifra).— ¡Señor Santiago! ¡Apostol Santiago! ¡Patrón de España!

Al término de este Año Santo de 1971, al celebrarse la festividad de la traslación de vuestros sagrados restos, vengo a poner a vuestras plantas, en nombre del Jefe del Estado, la tradicional ofrenda de España, expresión de fé y de sincera gratitud del pueblo español, hacia tí, glorioso apóstol, que iluminaste con la luz del Evangelio, las tinieblas en que vivían los pueblos de esta tierra, sembrando en ellas la fe de Cristo.

Nos embarga hoy un sentimiento de tristeza, unido, eso sí, al consuelo de nuestra firme esperanza cristiana, porque el venerado y querido pastor de esta grey compostelana, su Emma. Rvdama. el Cardenal Quiroga y Palacios no está aquí con nosotros, para escuchar nuestra voz y acogerla con la bondad propia de los hombres que consagraron su vida al servicio de Dios. Sin embargo, motivos fundados tenemos para presumir, apoyados en sus méritos y en la misericordia de Dios, que nuestro querido cardenal está junto a tí, apóstol santo, escuchando nuestra ofrenda y haciéndose su mejor intérprete.

El Señor le concedió en este Año Santo que hoy toca a su fin, el gozo de contemplar la innumerable afluencia de peregrinos que, procedentes de todas las tierras de España y de más allá de sus fronteras, llenó este templo día tras día y acudió devoto a los sacramentos de la Penitencia y de la Eucaristía para alcanzar la verdadera paz, la que, gracias a los méritos del Hijo de Dios, puede alcanzar el hombre pecador, recibiendo el perdón de sus pecados y fundiendo su vida, con la de Jesucristo, en el inefable misterio de la Eucaristía.

Restablecida su paz con Dios e incoada en su alma la verdadera justicia, que es la santidad, puede el hombre, no con sus pobres fuerzas, sino con la fortaleza de Cristo, adentrarse por los caminos del amor.

Yo vengo, señor Santiago, a ofrendarte cosechas y esperanzas de amor, Las cosechas de los bienes logrados para España bajo la dirección suprema de un Caudillo cristiano, que cree y espera en el señor Jesús que tú nos predicaste y que ama a su pueblo con acrisolado amor, las esperanzas de nuestra tarea nacional para consolidar y levantar, eficazmente unidos autoridades y pueblo, todos los niveles económico, cultural, social y político, de la nación española.

Al pedirte, Santo Patrón de España, constancia inquebrantable para trabajar al servicio de la felicidad temporal de los españoles, impetramos también de Dios, por mediación tuya, que el nivel religioso de nuestros compatriotas crezca y se depure gracias al trabajo apostólico de tus sucesores los obispos: que defiendan ellos nuestra fe, amenazada hoy por viejas herejías renacidas, acrecienten nuestra esperanza, aviven en nuestras almas el fuego de la caridad y enseñen a los ciudadanos a respetar y amar la autoridad y a los gobernantes a amar al pueblo, ordenando las estructuras temporales con arreglo a los planes de Dios.

## ● LAS HERMANAS SE DIVIERTEN



GRANADA. — En plena Sierra Nevada las hermanitas pasaron un día de diversión en la nieve. Y vemos en la foto como disfrutaban con el "blanco elemento". (Foto Europa Press).

## Carta de Carlos Pujol a Fontán

### ● "MADRID" NO DEBIO SER SILENCIADO

MADRID, 30. (Europa Press).— Don Carlos Pujol, hijo del fundador del diario "Madrid", ha dirigido una carta a don Antonio Fontán, vicepresidente de la empresa y director del periódico hasta anteayer, en la que se une a las numerosas personas que

han expresado el deseo de que reaparezca pronto la publicación.

"Pienso —añade— que no debió ser silenciado", y subraya los perjuicios que podrían ser muy graves si la medida persistiera.

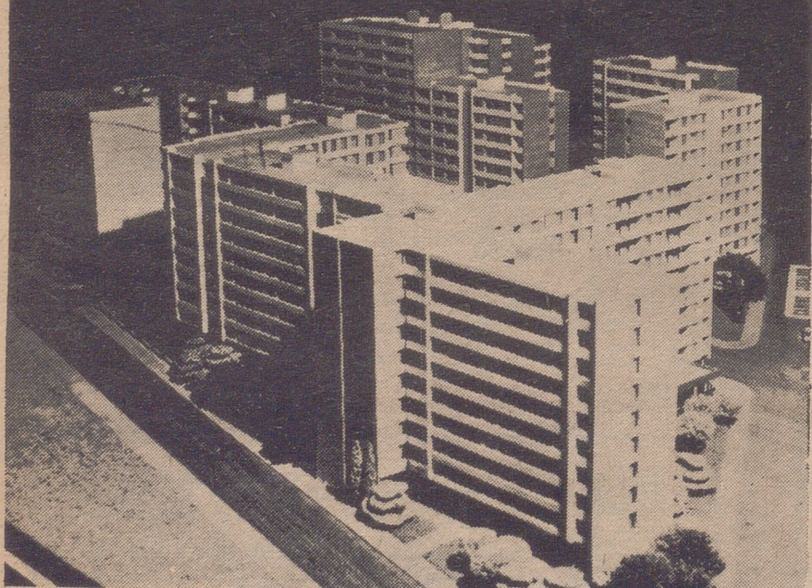
le tenemos reservados

# 3.000

## clientes

Adquiera Vd. su local, desde 30 mts<sup>2</sup>, dentro de un gran complejo residencial de 3.000 personas, futuros clientes de su negocio.

NAVES HASTA DE 2.000 MTS<sup>2</sup>  
SEMISÓTANOS DE 3.000 MTS<sup>2</sup> CON AMPLIAS RAMPAS



SITUACION: Prolongación Calle Castelar.  
FACILIDADES: a convenir.

INFORMACION Y VENTA:  
INMOBILIARIA

# RIOEBRO

Oficinas en la propia urbanización Calle Castelar, 81  
Verlos: todos los días, excepto sábados y festivos



# Galerías Preciados

atiende a más clientes  
en más ciudades de España.



NUESTROS 22 CENTROS DE VENTA ATENDIERON EN EL  
TRANSCURSO DEL AÑO 71 A MAS DE  
50 MILLONES DE PERSONAS





## BUENAS TARDES ZARAGOZA

**Y** MAÑANA acaba el año. ¡Buena limpia, 1971! Llegaste con cara de niño bueno y buena la hiciste en Zaragoza! Has quedado escrito en la historia de la ciudad con letras negras y lo mejor será olvidarte definitivamente. ¡Buena limpia, 1971! De tí sólo nos queda un recuerdo nefasto que olvidar y cuando el último minuto de tu vida anuncie la hora cero de 1972, todos respiraremos, ¡al fin!, tranquilos.

Y, lo que son las cosas. Mañana, será en Zaragoza noche alegre para despedir a un año triste. Eso de que todas las despedidas son tristes, no ha de contar con el adiós que mañana da al año viejo. Alegría porque se acaba. Jolgorio porque se va definitivamente y con él se acaba una zozobra que nos duró doce larguísima meses plagados de sustos y disgustos. Y alegría también porque un Año Nuevo llega, sabiendo que, por fuerza, tiene que ser mejor al anterior.

Las tiendas de gorritos de papel, confetti y serpentinas, han agotado sus existencias por amor de los cotillones de mañana. En muchas salas de fiestas, cafeterías, hoteles y restaurantes, han acabado también con las tarjetas. Todo hace presentir una noche bien sonada, llena de bullicio y alegría con doce granos de uva de Almería para tomar con champán al ritmo naciente de las doce campanadas. Se presiente una noche de auténtico carnavalesito zaragozano, con abundante trabajo para los vigilantes nocturnos, en su noche más larga del año. Ahora lo que hace falta es que no nos pasemos de la alegría a la gamberrada, por que si no...

Si hoy en día, se mencionasen en los periódicos locales todas las trifulcas, todos los ojos hinchados, todas las peleas que se produjesen en la ciudad por cualquier intermitente o parachoques chafado por detrás, por cualquier partido de fútbol o por cuatro copas de más que le ponen a uno demasiado alegre, éstos no tendrían sitio para otras cosas. Lo que es la vida. Hace cien años una discusión, en plena calle, resultaba tema para ocupar las noticias de la vida local. Y si no lean: "En la calle del Coso, dos individuos "decentemente" vestidos, tuvieron una riña durante la cual uno de ellos dió una bofetada al otro. Gracias a la intervención de las fuerzas del Orden Público, no ocurrieron más desgracias". De donde se desprenden dos cosas: El que dos zarrapastrosos se pisoteen la cabeza, no tiene importancia alguna, pero si dos individuos "decentemente" vestidos levantan la voz, ya hay motivo para pensar lo peor. Y la otra ¡cuántas bofetadas a tiempo, hubieran arreglado el mundo!

### NO SOLO DE PAN...

Por entonces, hace cien años, las organizaciones para ayudar a los pobres, a los inválidos, a los necesitados en general, estaban en un estado bastante embrionario.

A veces los hospitales, los hospicios, los

# JUZGADO DE GUARDIA

## LAS MURMURADORAS

**P**ASE, señora Benita, pase. Precisamente iba a llamarla para contarle el escarnio del chico de la Engracia. ¿Ya lo sabía usted?

—No, pero me lo figuro. ¡Es tan vicioso! Algo tremendo, ¿a qué si?

—Vergüenza me dá repetir lo que es. Es rubio.

—¡Qué degenerado! ¿De verdad que es rubio, Ambrosia?

—Lo he visto yo con estos ojos.

—¡Qué espanto! ¡Cómo está la juventud en este barrio! ¿Y hace mucho tiempo que es rubio ese jóven depravado?

—Lo suyo debe ser de nacimiento.

—¡Qué tara! ¡Pobres padres! Ser rubio de nacimiento

—Y con pecas. Que lo sé de buena tinta

—¡Qué horror! Rubio de nacimiento y además con pecas. ¡Pobre madre! Se le caerá la cara de vergüenza sabiendo que tiene un hijo rubio.

—Oiga...

—¿Qué?

—Me parece que el Niño Jesús también era rubito.

—Bueno, pero entonces ser rubio, en Belén, no estaba tan mal visto como ahora ser rubio en Zaragoza...

—Pues yo a usted también quiero contarle otra cosa increíble de una jóven que vive dándonos su mal ejemplo en esta casa.

—Cuenta, Benita, cuenta...

—Se trata de la hija de la Emilia. Es morena.

—¡Júremelo. Me deja usted de piedra. Tan jóven y ya morena.

—Se lo juro. No me lo ha contado nadie. Es morena. La he visto yo.

—Lo que hace el vicio. Y pensar que a lo mejor no se lo ha confesado...

—¡Qué juventud tan corrompida! Ellos rubios y ellas morenas. ¡Qué perversión! ¡Qué vicio!

—Si colgaran con una sogá a todas las morenas de Zaragoza en los árboles de los paseos, no pasaría esto.

—Si encerrasen en la cárcel a todos los rubios de Zaragoza, no cundiría el mal ejemplo.

—El hijo de la Engracia es rubio...

—La hija de la Emilia es muy morena....

Laura, de 67 años y Soledad, de 71, son dos ancianas que se reúnen a diario, en el piso de la primera, para poner "tibia" a la juventud de la populosa barriada en la que viven, más arriba de Las Delicias. Total, que en su chismorreo aludieron descaradamente a los hijos de una vecina, que había pasado a la casa a que le devolvieran un tocadiscos, que el día anterior se habían pasado los nietos de la referida anciana.

Esta, escuchó lo que las abuelas decían de su hijo y, no pudiendo contenerse, se lanzó contra las dos, llamándolas chismosas y algo más gordo. El alboroto fué sonado. Intervinieron otras vecinas y fué necesario dar parte. Una de las ancianas tuvo que ser asistida de "magullaciones en todo el cuerpo y herida incisa en labio superior".

Es de esperar que la anciana lesionada, después de curada la herida de su labio, no tenga ganas de volver a hablar mal de los "viciosos" jóvenes rubios ni de las morenas de la barriada.

## UN PACIFISTA EN LA CASA DE SOCORRO

**P**OR favor, aunque sean ustedes padre e hijo, no deben discutir en este bar. Estos días son de paz entre los hombres de buena voluntad. Anden, dense ustedes un abrazo, que va a nacer el Niño Dios.

—¿Y a usted, quién le ha dado vela en este entierro? Métese donde le importa y deje que éstos se peguen lo que quieran, que para eso son de la familia.

En un barrio colindante al que en el suceso anterior acabamos de referirnos, José, de 24 años de edad, se encontraba en un bar, teniendo a su lado a dos personas, que eran padre e hijo, los que estaban discutiendo sin parar.

Apercibido José del parentesco de los

discutidores, quiso mediar entre ellos haciéndoles advertencias de sabor navideño para que dejaran la pelea verbal.

Intervino entonces otro individuo, al que solo conocen por "El Morros" quien, dirigiéndose al jóven pacifista, le dijo:

—¿Y a usted quien le dá vela en este entierro? Déjelos que se peguen, que son de la familia.

José intento "sermonear" igualmente al "Morros", y como éste tiene muy poco aguante, le arreó cuatro "guantazos", saliendo a continuación del bar. Luego José era asistido en la Casa de Socorro de "contusiones varias en cara".

EXPRESS/003

## ZARAGOZA HACE CIENT AÑOS



Por ANGEL PEREZ GIMENEZ

asilos, eran bastante peor que el frío suelo, como casa, y las estrellas como techo. A veces, era peor el remedio que la enfermedad. Así, un periódico de la época, anuncia en las Notas de Sociedad: "El casino republicano, dispuesto siempre a remediar la situación de las personas desacomodadas, ha decidido distribuir la gran cantidad de dos mil cuatrocientos panes, entre los pobres". Si al menos al pan hubieran añadido unas cuantas lonchas de chorizo... porque ni entonces, ni ahora, vive el hombre sólo de pan...

### EL CANAL DE LAS SORPRESAS

Ahora, cuando se procede a la limpieza

del Canal, se encuentran cosas de las más variadas, automóviles, motocicletas y hasta algún que otro cadáver. Hace cien años todo era muy distinto. El canal estaba bordeado de césped y árboles, donde se podía ir de excursión, un sábado por la tarde, con la señorita de Gutiérrez y grabar los nombres y un corazón atravesado, en cualquier tronco, grueso y sempiterno. Antes, se podía dar un paseo en barca y ponerse romántico al atardecer, sin miedo a que les cayera encima un carro despistado. De todas formas, cuando un mes de diciembre se limpió el canal, también hubo sorpresas: "Cuando los servicios municipales comenzaron la ardua labor de limpiar el canal de esta ciudad, para evitar el amontonamiento de desperdicios y basuras, fué hallado un juego de ropa blanca en un envoltorio. Una vez lavada se ha podido comprobar que pertenece a la prestigiosa casa de tela "La Cordialidad", de donde se cree fué robada y a la que ha sido devuelta por los agentes del orden". Seguramente las amas de casa después de leer la noticia preguntarán si la sábana, esa del ribetito, había pasado por el canal antes de decidirse a comprarla.

## Primer Plano

### EXITO DE LA NOVELISTICA ZARAGOZANA 1971



PEDRO PABLO PADILLA

**L**OS premios literarios no han vuelto, en este año que está a punto de acabar, la espalda a la novelística zaragozana. A lo largo del año, tres nombres han saltado al primer plano de la actualidad. El primero de ellos —ya conocido en el mundillo literario por sus magníficas producciones anteriores— fue nuestro colaborador Pedro Pablo Padilla. Su obra "Del ático al entresuelo", obtuvo uno de los premios más importantes del actual momento español: el "Ateneo" de Sevilla. Medio millón de pesetas para Pedro Pablo, pero lo que es mucho más importante, la satisfacción de haber conseguido una obra compacta, que viene a ser la culminación de cuantas ha escrito hasta la fecha. Pedro Pablo es un escritor de plena producción y maravilla el ver cómo sabe sacar partido a los detalles más insignificantes, hasta el punto de que los eleva a categoría de esencia. En él tenemos a uno de los grandes novelistas aragoneses de todos los tiempos, sobre todo si su producción futura no se malogra.



GARCIA BADELL

"De las Armas a Montemolín" ha supuesto para su autor, García Badell, llegar a finalista del Premio Nadal, el de más prestigio de España desde el punto de vista de la calidad literaria, aunque no lo sea en el aspecto económico. Ultimamente, en torno a la obra del jóven novelista han surgido algunas acusaciones, por lo que habrá que esperar un tiempo para poder hablar con más ecuanimidad. Pero de todas formas, esas acusaciones no tienen por qué referirse en absoluto a la valía novelística del autor.

El final de año nos ha traído otra sorpresa muy agradable para todos los zaragozanos. Eduardo Valdivia, muy conocido en los medios intelectuales, ha conseguido llegar a la final de otro premio literario de categoría: el "Alfaguara". Su obra se titula "Arre, Moisés". El tema de la guerra civil continúa apasionando a nuestros escritores y también a la mayor parte de los lectores. "Arre, Moisés" trata sobre el tema.

En definitiva, el panorama es optimista. Y por cierto ya que esta última novela, lógicamente, todavía no se ha publicado, y la de García Badell atraviesa por unos momentos oscuros, que deseamos sean momentáneos, nos permitimos aconsejar a todos aquellos lectores que aún no han leído "Del ático al entresuelo", la compren, pues, de verdad, merece la pena leerla.

J.L.A.





## AGUA Y NIEVE

¡Con los deseos que existían de que cayera nieve en el Pirineo! Melania ha comprado su equipo completo de esquiar. Como todas sus amigas. Y con aquello de "que si no hay mucha nieve", que si la nieve en polvo escasea", etc., han estado sufriendo estos días... pero, mientras en la ciudad cayó la lluvia en abundancia, esta noche pasada, en el Pirineo Aragonés la nieve ha cuajado. ¡Y bien!

Claro. A las chicas las vemos presurosas preparando el atuendo, sujetando las deslizantes tablas al coche que las va a alejar unos días de la capital y a vivir gozosamente en la



montaña! ¡A limpiar los pulmones! Ni poluciones, ni nada. Aire sano, y nieve! Todos los telesillas en función. Incluso el de Santacruz ha quedado arreglado.

No es sorprendente ver a las chicas con sus deportivos equipos bajo el brazo, los esquís al hombro y la sonrisa abierta de par en par, para dar salida a su alegría y entrada del oxígeno del Año Nuevo en sus bronquios.

Agua en la ciudad y barro. Nieve en el Pirineo Aragonés y salud. ¡Hala Melania! A despedir el 1971 lleno de tristezas y recibir a 1972 con la mayor alegría.

Agua en la ciudad. Nieve en el Pirineo.

## LOS REYES DE "GALERIAS"

Por calles de Alfonso y Coso sabemos que algunos Reyes Magos se han mojado esta mañana. Las lluvias caídas han puesto sus capas de "armiño" y sus coronas y turbantes de pluma y de latón, orladas de perlas de lluvia. Ante los flamantes Reyes Magos con que "Galerías" ha obsequiado a Zaragoza nos hemos detenido para entregarles una carta en la que les pedimos para Orlando, el niño más querido de la triste Zaragoza 71, lo mejor. Los Reyes nos la aceptan con su mejor caricia real y realista, como diciendonos que ellos no son "reyes a sueldo" ni tienen otro oficio que el de servir a Galerías Preciados y, en esta ocasión, a los niños todos de Zaragoza.

Melchor ha guardado la carta de Orlandito, el niño rescatado de un hundimiento por los bomberos, junto a su corazón. Gaspar está pensando para él en un mecano y un pelotón grandote. Baltasar le dice a un lindo paje que le entregue el obsequio al niño. La carta de Orlandito la han llenado de besos y de lágrimas SS.MM. los Reyes de "Galerías". Con nosotros ha ido allí, para entregarla, una niña de once años, llamada María Teresa. No importa su apellido. Ella ha querido contribuir de esta manera anónima a ese Concurso de Cartas a los Reyes Magos que "Galerías Preciados" ha instituido pensando en todos los niños de España.

## "CHIRIMIRI"

Comenzó ayer a las nueve de la noche. Y todavía no ha parado. Primero fueron gotas gordas, de esas que te cae una y te pone como una sopa. Después, la lluvia se fue afinando y ahora, cuando ya son más de diez de la mañana, lo que cae es una especie de "chirimiri" norteño. Lluvia fina, pero que cala hasta los huesos. Lluvia estilo Bilbao...

El año parece querer marcharse pasado por agua. Y es que un año tan aciago en muchos aspectos, como éste lo ha sido, ni tan siquiera se atreve a dejarnos con un sol así de brillante y hermosote. Pero da lo mismo. Se vaya como se vaya, lo bueno es que se va. El nuevo año, seguro que nos traerá la luminosidad, la alegría, hasta un rayo más gordo de esperanza. El rayo, ese rayo esperanzador que siempre queda, se nos estaba poniendo ya muy raquífo y flojuchito...

## "GRACIOSOS" AL VOLANTE

Lo he Jéfdo esta mañana. Ayer, dió a luz una señora en un taxi, por culpa del embotellamiento. Por más que el taxista hizo sonar el claxon y por más que un pañuelo blanco se agitase fuera de la ventanilla, el automóvil no llegó a tiempo a la Maternidad de la Seguridad Social.

Luego lo he recordado. El parto en cuestión, ocurrió entre la Plaza del Paraíso y el paseo Calvo Sotelo, alrededor de las seis de la tarde. A esa hora y por ese sitio, circulaba un servidor montado en su utilitario, cuando por detrás apareció el taxi portador de la señora en estado de buena esperanza. Tal como habían hecho los vehículos de detrás, un servidor se apartó, permitiendo pasar al taxi sin que éste aminorase de velocidad ni tuviera que hacer maniobra alguna. Hasta esos momentos todo había ido bien, pero luego un coche enorme, americano, pero con matrícula española, llevando a dos señores muy serios dentro, y ocupando toda la calzada, se emperó en no apartarse. Y no solo en no apartarse, sino que además hizo unos cuantos virajes raros, cada vez que el sufrido taxista pretendió adelantarlo. Y así, un buen rato, unos preciosos minutos, que hubieran podido ser peligrosos y decisivos.

No fueron los embotellamientos. Fue un señor, un solo señor, que con su "haiga" estrepitosamente enorme, obstaculizó al humilde taxi con una mujer dando a luz en su interior.

## EN EVITACION DE MALES MAYORES

El Paseo de Ruiseñores dicen que es un barrio residencial y de altas esferas. Por allí existe una sucia plazoleta que se llama de Diego Velázquez y por allí, casi a la entrada del paseo existe un chalet, que hace tiempo está abandonado.

Pues bien. Un amable comunicante nos dice que los conductores de la línea reciente de autobuses Cuéllar - Delicias, se "entretienen" en aquel lugar para hacer ciertas necesidades de todo ser humano, a la vista de las gentes que por allí circulan. Lo mismo hombres que señoras, señoritas y hasta niñas. Los buenos señores, han convertido aquello en un paraje inmundo, aprovechando la falta de luz, la niebla y la escasez de educación que reina entre muchos, no todos, claro, de los componentes de esta línea de autobuses.

## SESION EXTRAORDINARIA EN EL AYUNTAMIENTO

Mañana se celebrará una sesión extraordinaria, con el Ayuntamiento reunido en pleno, con el fin de estudiar diversas propuestas, de las cuales destacamos alguna que puedan ser de interés general:

—Prop. la aprobación con carácter inicial de las Ordenanzas Municipales de Edificación y de Usos Industriales.

—Idm. Idm. del Plan Parcial del Polígono num. 37 (Torrero).

—Prop. la aprobación, con carácter provisional y su remisión al Ministerio de la Vivienda, del Proyecto de Modificación de Plan General, en terrenos situados en el Barrio Oliver, a petición de la Asociación de San Valero.

—Prop. la aprobación con carácter inicial del Proyecto de Urbanización parcial de la calle Luis Braille, a petición de Construcciones Colmenero, S.A.

—Idm. Idm. del Proyecto de instalación de alumbrado público eléctrico en el sector Ranillas y Banzo, con un presupuesto de 720.038 ptas.

—Prop. la recepción de las obras de instalación de alcantarillado en las calles de Galicia y Alcubierre, del Barrio de Casetas.

—Dando cuenta de aprobación con carácter definitivo, por la Comisión Provincial de Urbanismo, del Proyecto de Urbanización en calle Monasterio de Poblet.

—Idm. Idm. del proyecto de instalación de alumbrado público en Carretera de acceso a la Unidad Alimenticia Merca-Zaragoza.

—Idm. Idm. del Proyecto de Urbanización del sector de Leopoldo Romeo y diversas calles del Barrio de las Fuentes.

—Idm. Idm. del Proyecto de instalación de alumbrado público en el Parque Arbolera Macanaz

—Idm. Idm. del Proyecto de instalación de alumbrado público en el Jardín Botánico.

—Idm. Idm. del proyecto de reestructuración de andadores y diversas obras en el Parque de Primo de Rivera.

—Idm. Idm. del Proyecto de instalación de alumbrado ornamental en la Torre Mudéjar de la Magdalena.

—Idm. Idm. del Proyecto de instalación de alumbrado público en Paseo de Echegaray y Caballero.

—Dando cuenta de la aprobación, por el Ministerio de la Vivienda, de la adición al Plan General de Ordenación Urbana, relativa a reserva de espacio para instalación de sub-estaciones transformadoras de energía eléctrica.



## ● COTILLONES Y LOTERIAS

**N**O cabe duda que en todas las ciudades, los cotillones fin de año tienen un éxito espectacular. Pero podríamos decir, sin ánimos de chawinismo, que Zaragoza ocupa uno de los primeros lugares. Nuestra ciudad se caracteriza por su espíritu jovial. Siempre hay oportunidad para encontrar algún motivo que justifique el organizar una fiesta de camaradería. Y el fin de año y entrada del nuevo está más que justificado.

Resulta agradable y beneficioso para el desarrollo de toda sociedad el hacer incisos para exteriorizar la alegría. Y el de mañana, es el gran inciso del año. Miles y miles de cotillones compondrán la geografía zaragozana de mañana. En esas fiestas, acaso son de las muy pocas, cobra su auténtica realidad la frase del famoso Sacha Guitry:

"El dinero solo tiene valor cuando se gasta".

Y ya que hablamos de gastos —gastos en el sentido deportivo de la palabra— se nos acerca otro que también es de los obligatorios y que habla de la pujanza de una sociedad soñadora. Nos referimos a la Lotería del Niño. En esas fechas, aun los bolsillos están sanos. Aunque la extra de Navidad haya pasado a mejor lugar, se está disfrutando ampliamente del sueldo recién percibido. Y si luego resulta que la suerte se encapricha, miel sobre hojuelas.

Estamos viviendo ya prácticamente el final de las Navidades. Después vendrán los rigores de un año nuevo en el que hay que luchar. Por ello, la especie humana, que es inteligente, prefiere preparar el terreno con horas de descanso y diversión.

Los cotillones responden a esta finalidad. Y luego a esperar... porque si el año comienza con la suerte de la Lotería, entonces sí que hay derecho y obligación a ser impenitentes optimistas.

i.L.A.

## ● Premio a Sallent de Gállego

MADRID 30 (Cifra).— Se otorgan las subvenciones a los proyectos de inversiones en estaciones invernales de montaña seleccionados en el concurso convocado el 31 de marzo de 1971, según Orden del Ministerio de Información y Turismo que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

Dichas subvenciones son para las estaciones invernales de Navarra - Cotos (Madrid-Segovia), Valle de Arán (Lérida), La Molina (Gerona), Sierra Nevada (Granada) y Sallent de Gállego (Huesca).

## La nieve en nuestras estaciones

Estación de esquí en Panticosa. Parte de nieve:

Zona de Fobas, la nieve alcanza un espesor de 60 cts.

Zona de Petrosos, la nieve alcanza un espesor de 70 cts.

Funcionan todos los medios mecánicos de arrastre.

A la hora de transmitir esta información sigue nevando.



**BALANCE  
FIN de AÑO  
DESCENSO  
del REAL ZARAGOZA  
a SEGUNDA  
DIVISION**

**MUCHAS CAIDAS DE ENTRENADORES ANTES DE FINALIZAR 1971**

**S**E termina el año 1.971, con el deseo, muy generalizado, de que llegue 1.972 en la confianza de que ha de ser más venturoso. Deportivamente tampoco para Zaragoza el año 1.971 ha sido bueno. El Real Zaragoza descendió a Segunda División, con el consiguiente disgusto de toda la afición. Fiel seguidora del equipo zaragocista, en todas las divisiones, desde su fundación. Hoy también. Los zaragocistas confían que el equipo puede este año retornar a la categoría perdida. Todos sabemos por qué se bajó. No obstante, algunas veces reincidimos en el error sin recordar las causas que nos llevaron al descenso.

**¿EMPEZO EL DESCENSO EN EL 1.970?**

Recientemente, en Barcelona decía un entrenador catalán que, el Real Zaragoza había descendido en la Temporada 1.969-70, por no haber renovado el equipo, en aquellas fechas. Y que, en la Temporada 1.970-71, ya no había nada que hacer para salvarse del descenso.

Tiene algo de razón cuando dice que el equipo debió renovarse hace dos temporadas —mejor antes—, en algunos puestos. Poco a poco. Sin embargo, en la temporada 1.970-71 hubo posibilidades de salvar al equipo del descenso. Ya que se mantuvo en las alineaciones a jugadores que, si estaban acabados una temporada antes, significaba gran error mantenerlos en la formación del once en el año 1.971. La renovación, si no se hizo en la temporada 1.969-70, debió llevarse a efecto en la siguiente, sin cerrar el paso de los jóvenes y teniendo con ellos el interés debido. No arrinconándolos.

El descenso del Real Zaragoza, fué en el año 1.971. Sin dar más vueltas al asunto. Aun cuando el descenso se comenzara en la campaña anterior. Esperamos que 1.972 devuelva a la afición zaragocista el retorno a Primera División, que nunca debió dejar.

**NINGUN ESPAÑOL EN "LOS MEJORES DEL MUNDO"**

La lista que han hecho los redactores deportivos de Associated Press, por votación, para elegir "Los Mejores Deportistas del Mundo", masculinos y femeninos, es la siguiente:

**MASCULINOS**

- Eddy Merckx (Bélgica), ciclista.
- Janis Lulis (Rusia), atleta.
- Pat Matzdorf (Estados Unidos), atleta.
- Pedro Pérez (Cuba), atleta.
- Ard Schenk (Holanda), patinador.
- Juha Vaatainen (Finlandia), atleta.
- Don Guarrie (Jamaica), patinador.
- Lee Treviño (Estados Unidos), golf.
- Stan Smith (Estados Unidos), tenis.
- Ronnie Peterson (Suecia), automovilismo.

**FEMENINOS:**

- Shane Gould (Australia), nadadora.
- Evonne Goolagong (Australia), tenis.
- Anne Marie Proell (Austria), esquí.
- Renate Stecher (Alemania Oriental), atleta.



- Faina Melnik (Rusia), atleta.
- Heide Rosendhl (Alemania Occidental), atleta.
- Princess Anne (Gran Bretaña), hípica.
- Hildegard Faick (Alemania Occidental), atleta.
- Nadezhda Chizhova (Rusia), atleta.
- Llona Gusembauer (Austria), atleta.

Estos son "Los Mejores Deportistas del Año" después de una seria votación.

Saldo en "números rojos" que presenta España. Déficit que no es sorprendente. El tener un par de campeones, sin mayoría de deportistas, que practiquen intensamente, y de donde puedan salir figuras de relieve, no es suficiente. Siempre presentaremos un balance deficitario.

**LAS "CAIDAS" EN UN FUTBOL VENIDO A MENOS**

¿Qué decir del fútbol nacional? Poco. No es bueno lo que del mismo se pueda pregonar. Las "bofetadas" internacionales están claras. Aun cuando nos emperremos en que se juega muy bien. Nuestro popular deporte necesita una restauración a fondo.

Han caído los entrenadores Segurrola, Ronnie Allen, Marcel Domingo y Antonio Barrios "víctimas" de la División de Honor. Y Juncosa, Rosendo Hernández, Forneris, García de Andoain, Daucik y Satur Grech en la categoría de "Plata". No hacemos la lista de los de la categoría de "Bronce", pues es larguísima también.

¿Agregamos los que están tambaleando en las tres divisiones? Para qué. No es grato. Los entrenadores caen, algunos antes de que lleguen "los turrone", que es la época del anticipo, del anuncio de la caída.

¿Y los equipos? Pues también resulta que, después de "comer los turrone", hay equipos que se deshinchán. Empezaron con fuerza, se alzaron a la cabeza de las clasificaciones meteóricamente y, luego, van cediendo, tocando pronto las zonas del peligro.

También los equipos suelen acusar los efectos de ésta época de transición. La Liga tiene sus fases. Hay que cuidarlas mucho. Al menor descuido se toca fondo.

Una parada en la ruta de los partidos, en el ritmo de juego óptimo, conduce muchas veces, a que el equipo se vaya abajo.

Esperemos que el Real Zaragoza mantenga el tono de juego que le hizo vencer al Villarreal y al Logroñés. Siendo así, la entrada de 1.972 puede considerarse aún por los más agoreros, que se hizo con buen pié.

**El "bla-bla" de cada día**

**ALMOHADILLAS A LA PRESIDENCIA**

¡Como cunda el ejemplo!... El Ayuntamiento de Cádiz prohíbe usar el palco presidencial como consecuencia del lanzamiento de almohadillas a dicho palco el día que jugaron el Cádiz y el Santander. El estadio "Ramón de Carranza" es propiedad del Municipio. Y estaban presenciando el partido en el palquillo, junto con los directivos, el Alcalde de Cádiz y otros invitados oficiales, que fueron blanco de las almohadillas. Se ha organizado cierto revuelo entre la Directiva del club andaluz y el Ayuntamiento.

Como los espectadores, en vez de tirar almohadillas al campo, que cuestan la multa correspondiente, las tiren contra la presidencia, ¡la que se va a armar por esos campos de fútbol!

**EN "LA ROMAREDA" RADIO Y TRANSISTOR**

El Aragón tiene difícil enemigo: El Deportivo Alavés. Los jugadores aragonesistas vieron como el público se llegó a apasionar ovacionándoles recientemente, por el coraje y juego rápido que practicaron. Así es como quieren todos ver al Aragón.

Mientras tanto el oído de los aficionados pegado al transistor, escuchando lo que pasa en León, ¡Ay!

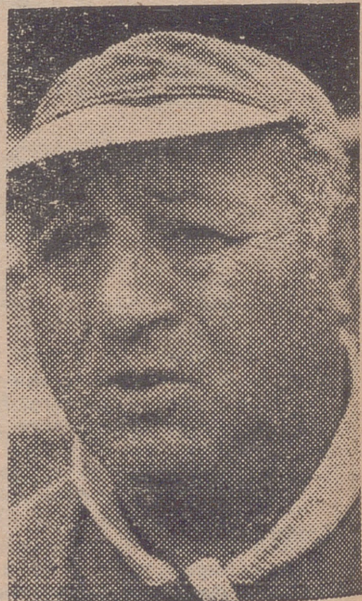
A. M.

**NO HAY NIEVE EN LEON**

**"RAFA": El Zaragoza debe ocupar uno de los primerísimos puestos**

**EL EQUIPO ANIMA AL PUBLICO**

**Tenemos ilusión de victoria y de ascenso**



**A**QUI, León! Diga, diga. Hemos obligado a la Cultural y Deportiva Leonesa a empezar unos minutos más tarde el entrenamiento de esta mañana. Al otro lado del teléfono don Rafael Yunta "Rafa", entrenador del equipo leonés. Viejo amigo, que nos complace, aún sacrificando el tiempo. Los saludos y todo eso.

—¿Nieva?  
—No hay nieve en León. En Pajares, sí. Aquí lluvia estos días. Ayer y hoy tiempo claro y heladas. Lo normal de la tierra. Y podemos asegurar que el terreno de juego estará en perfectas condiciones. Es magnífico.

—¿Hay lesionados en la Leonesa?  
—No. Paredes, hace dos meses, con una fractura. Los demás, están también dispuestos para el domingo. Ahora comenzaremos el

entrenamiento con toda normalidad. Sin bajas.

—¿Cómo consideras al Real Zaragoza?

—Considero a todos los equipos. Pero, hablando sinceramente, en el terreno deportivo, es quizá el de más categoría. Y el que debe estar en uno de los "primerísimos" lugares.

"Rafa" tiene más "horas de vuelo" que cualquier compañía de aviación. No dice las cosas por cumplido, habla de verdad. Es sincero y, además, un entrenador competente, como lo tiene sobradamente demostrado.

—¿Ilusionados con el ascenso?

—Es lógico.

—¿Y el público?

—El público es estupendo. Anima al equipo, pero es que el equipo anima al público en el campo. Ya lo verán, ya lo verán... Tenemos ilusión de victoria y de ascenso.

Analiza la plantilla del equipo. Está contento de todos sus jugadores. Es

natural. No rehuyen el sacrificio. Es lo que que vale en fútbol.

El día del Castellón el cuadro leonés jugó mucho. Se sujetó a Marianín, el delantero centro revelación esta temporada. Pero quedó suelto Villafañe, un interior que con el 8 en la espalda marcó los tres goles.

—¡Adios, "Rafa"! Que el domingo el mejor sea el Zaragoza.

Enemigo, pues, de mucho cuidado la Cultural Leonesa. El Real Zaragoza tiene ante sí el próximo domingo el "cuadro revelación".

Que los zaragocistas sepan sacrificarse en su totalidad. Y desde el primer momento, hasta el fin del partido. Nadie puede reservarse ante tan potente enemigo. Si es así, podemos sentirnos optimistas.

Antonio MOLINOS

**TEATRO ARGENSOLA**

Gran compañía de revistas

**ZORI - SANTOS y CELIA GAMEZ**

en la revista de estreno

**«El último de Filipinas»**

Las funciones son a las

**7 tarde y 11 noche, puntualmente**

Mayores 18 años Taquilla: 12 a 1,30 y desde las 5

Puede adquirir en taquilla las localidades de BUTACA DE ENTRESUELO para la función de Nochevieja —31 diciembre—. Agotadas totalmente las BUTACAS DE PATIO.



## FUERTE NEVADA SOBRE MADRID



MADRID.— A primeras horas de la tarde, la lluvia que durante toda la noche y la mañana había caído sobre Madrid se convirtió en nieve y cayó con tal intensidad que en poco menos de una hora quedó cubierta la capital de España por un "mar blanco", era la primera nevada del invierno. (Foto Europa Press).

### ● Extraen 17 agujas del cuerpo de José Amalio

VALLADOLID, 29. (Europa Press).— Un total de 17 agujas le han sido extraídas de la región abdominal al pequeño José Amalio, de un año de edad, mediante una operación quirúrgica realizada hoy en la residencia sanitaria de la Seguridad Social. El estado del niño es satisfactorio, han manifestado los médicos que le cuidan. En el futuro le deberán ser practicadas otras intervenciones para extraerle el resto de las agujas que tiene en varias partes del cuerpo, evaluadas en principio en más de veinte. José Amalio residía con su familia en el pueblo vallisoletano de La Seca. Al parecer, su madre ha sido detenida como presunta autora de las heridas causadas al pequeño con las agujas.

### ● El hombre más pesado del mundo, enfermo

HOUSTON, 30. (Efe-Reuter).— Un hombre, que dijo pesar unos 500 kilos, llegó enfermo en un remolque que fue aparcado delante de un hospital de Houston la noche pasada, y resultó demasiado voluminoso para poderlo trasladar de su casa móvil al hospital.

Un portavoz del hospital, dijo que los médicos estaban asistiendo al hombre, Mike Walker, dentro de su vehículo al no encontrarse un procedimiento que permitiese introducirlo en la sala de urgencia del hospital.

Walker cayó enfermo durante la noche y llegó al hospital en su remolque acompañado por una escolta del departamento de bomberos de la localidad.

Un portavoz del hospital dijo que los médicos no habían podido comprobar la afirmación de Walker de que pesa unos 500 kilos, al prestarle asistencia urgente. Según el libro "Guinness de Records", el hombre más pesado que se haya conocido fue Robert Hughes, de Monticello, Illinois, que pesaba 482 kilos. Murió en 1958.

### ● Riña en un baile

MANAUS (Brasil), 30. (Efe-Reuter).— Un baile celebrado en una hacienda de Manaus, concluyó en una escaramuza que ocasionó la muerte a tres personas y heridas graves a 4 más. Asimismo fueron detenidas 17.

Los 50 invitados al baile en la ciudad de Tafe recibieron instrucciones de los organizadores de dejar sus armas fuera cuando llegasen, dijo la policía. Pero se produjeron incidentes cuando llegaron los miembros de dos familias antagónicas.

### ● Pastorcilla de 4 años, muerta

SAN RAFAEL (Argentina), 30 (Efe).— Una pastorcilla de cuatro años, que se extravió en un monte próximo a esta ciudad, con un hermano de siete, murió ayer, horas después de ser encontrada.

Las dos criaturas salieron de su casa para apacentar un rebaño de cabras y fueron sorprendidas por una fuerte tormenta, para guarecerse de la cuál buscaron refugio en la espesura, donde se perdieron.

### ● Nueva fuga en masa de una penitenciaría brasileña

RIO DE JANEIRO, 30 (Efe).— Una nueva fuga en masa de 18 reclusos se registró ayer en la moderna penitenciaría de Fortaleza (Estado de Ceara).

Las fugas se vienen produciendo de una forma constante desde hace varios meses. Los presos siempre huyen en grupos, sin que los guardias consigan detenerlos.

El Instituto Penal forma parte de un complejo penitenciario modelo que cuenta también con un sanatorio y un manicomio y que fué inaugurado hace pocos años.

En la fuga de ayer consiguió escapar "Cazuza da Otilia" uno de los más peligrosos pistoleros del nordeste, miembro del "Sindicato del Crimen" de dicha región.

### ● Palomo Linares toreará hoy en Cali

CALI (Colombia), 30 (Efe).— El diestro español Sebastián Palomo Linares, manifestó anoche a la agencia "Efe" que los médicos le han autorizado a torear hoy, jueves, en la quinta corrida de la feria, de esta ciudad.

## EL BANCO GUIPUZCOANO EN BEASAIN, ASALTADO

# BOTÍN: DIEZ MILLONES DE PESETAS

● LOS OCHO ASALTANTES HUYERON EN CUATRO AUTOMOVILES "SEAT 1500"

BEASAIN (Guipuzcoa), 30.(Cifra).— Unos diez millones de pesetas han representado el botín del que se apoderaron ocho atracadores, en el asalto efectuado esta mañana a la sucursal del Banco Guipuzcoano en esta localidad.

El Banco abrió sus puertas al público a las nueve de esta mañana y sobre las nueve y cuarto, irrumpieron en las oficinas ocho individuos armados con una metralleta y siete pistolas. Unos lo hicieron por la puerta de acceso de la calle San Ignacio y otros por la de la plaza de Erasquin.

En aquellos momentos se encontraban en el local una decena de empleados, el director del establecimiento, Severiano Yurrita, y un cliente, José Mendía. Todos ellos fueron conducidos inmediatamente a las dependencias del sótano, bajo la amenaza de las armas, así como a los nuevos clientes que en aquellos instantes penetraron en la sucursal. Los atracadores aseguraron, tanto al director como a los empleados, que no les pasaría nada si les entregaban el dinero.

En estas fechas de finales de mes, la cantidad en

efectivo acumulada en caja suele ser importante, calculándose en unos diez millones de pesetas la que el cajero se vió obligado a entregar.

Una vez en poder del dinero, los malhechores salieron rápidamente del local, emprendiendo la fuga en cuatro automóviles, todos "Seat 1.500" en dirección a la carretera de Durango.

Los ocho atracadores iban a cara descubierta. Sus edades oscilan entre los 25 y 30 años y el tiempo que tardaron en la "operación" fué muy corto. Todo se desarrolló rápidamente. El director se hallaba en su despacho y, sin que tuviera tiempo a reaccionar, se vió encañonado y conducido, junto con sus empleados, a la parte baja del edificio.

El público que circulaba por los alrededores del banco, dada su situación céntrica, no observó nada anormal.

Inmediatamente fué avisada la Guardia Civil y antes de los cinco minutos se personaron varios números con el sargento al frente, iniciándose las diligencias oportunas del caso.



# PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

## 1.972-75

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA AL PRECIO DE 100 PTS.

O en el "Boletín Oficial del Estado" c/ Trafalgar 29-Madrid 10



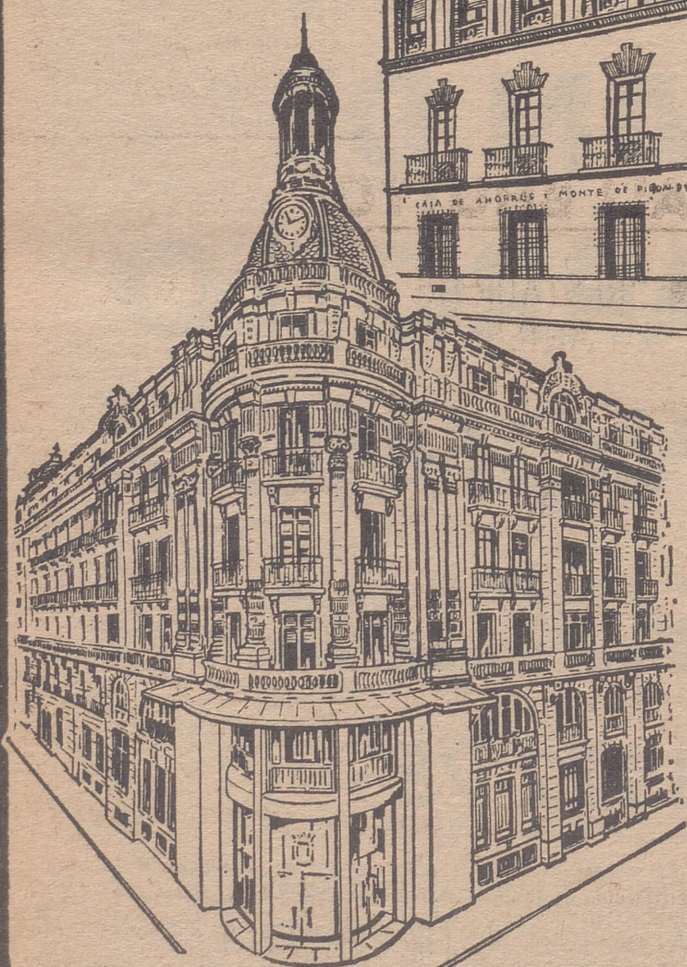
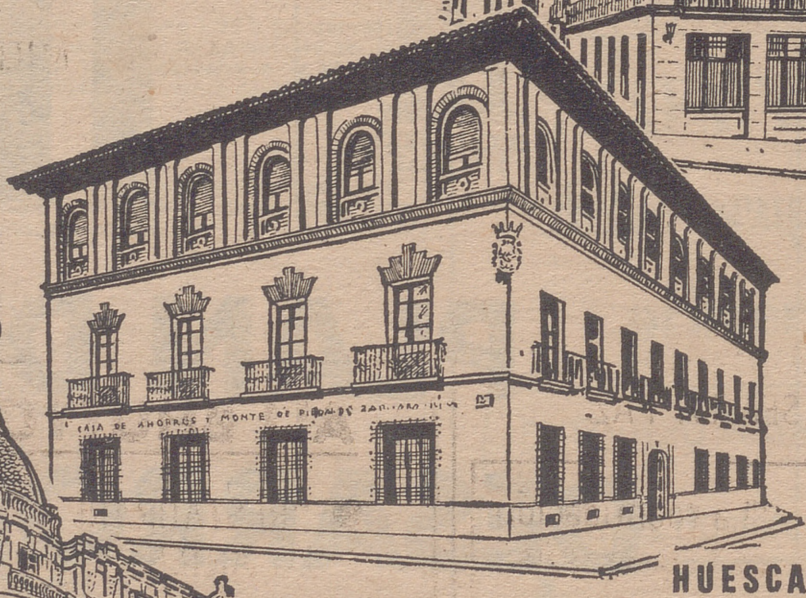
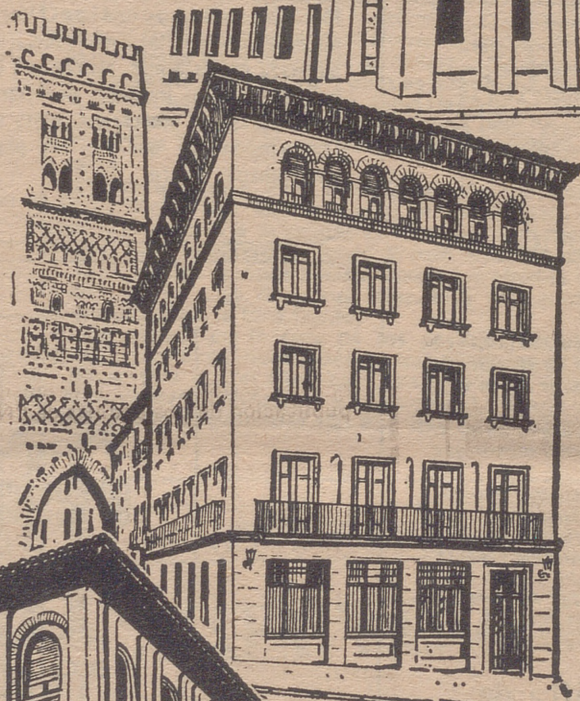
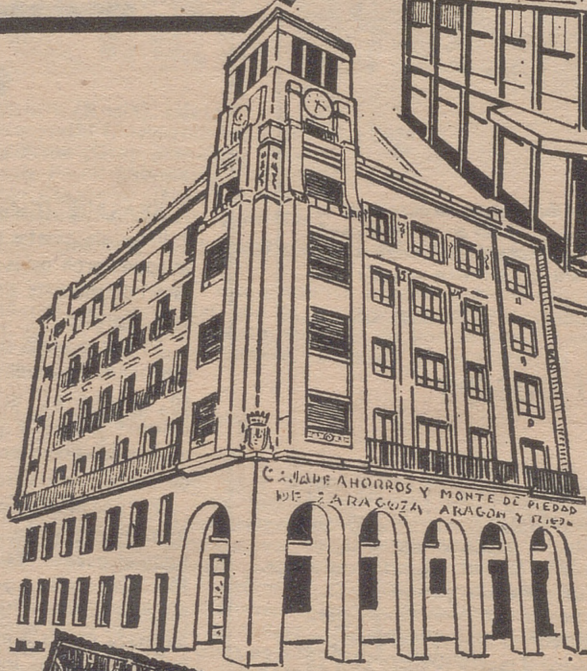
# 40.000 millones de ptas.

## trabajan para usted

### En 5 provincias

Desde estas cinco centrales se distribuyen los 40.000 millones de pesetas, en una constante acción impulsora para cada una de las 5 provincias.

Aragón, Rioja y Guadalajara se saben bien protegidas por la acción de una Caja en constante crecimiento.



Caja de Ahorros confederada



# CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

EN  
FI  
NO

SAIG  
a sus b  
español  
La ma  
zona des  
y fueron  
baterías  
según inf

● Y  
Esta m

HONG  
hoy que  
sobre Vie  
La emi  
pero no fa  
Añadi  
derribado  
del Norte  
desde

D  
EN

ROMA.—  
italiana C  
en el Pala

JERUS  
El minist  
Moshe D  
te le visión  
convencer  
guerra en  
Egipto "m  
que desea  
Esta de  
primera r

● LA  
LA

En la  
se ve

WASHIN  
envió ayer  
superficie d  
dijo un cie  
"Mariner".  
La parte  
es distint  
por tavez de  
La parte  
barrancos p  
anchura.  
"Nunca  
la luna. Es  
doctor Har  
fotos que er

EVES, 30 DE





EN VIETNAM DEL NORTE

## FIN de los BOMBARDEOS NORTEAMERICANOS

SAIGON, 30 (Efe-Reuter).— Los Estados Unidos han puesto fin a sus bombardeos sobre Vietnam del Norte a las 8,36 (hora española) de hoy, informa el mando estadounidense.

La mayor parte de las incursiones aéreas se realizó al norte de la zona desmilitarizada entre los dos Vietnam y al sur del Paralelo 18, y fueron dirigidos contra emplazamientos de proyectiles tierra aire, baterías artilleras, centrales de radar y depósitos de combustible, según informes del mando norteamericano.

### ● YA SON 3.422

Esta mañana, tres aviones USA derribados

HONG KONG, 30 (Efe-Reuter).— "Radio Hanoi" ha informado hoy que otros tres aviones estadounidenses habían sido derribados sobre Vietnam del Norte esta mañana.

La emisora añade que cierto número de pilotos fueron capturados pero no facilitó más detalles.

Añadió que un total de 14 aviones estadounidenses fueron derribados desde que comenzaron sus operaciones contra Vietnam del Norte el pasado domingo, y que en total, los aviones abatidos desde que comenzó la guerra era de 3.422.

## DESPEDIDA Y BIENVENIDA ENTRE PRESIDENTES



ROMA.— El ex-presidente Saragat abraza a su sucesor en la presidencia italiana Giovanni Leone en la ceremonia de toma de posesión celebrada en el Palacio del Quirinal. (Foto Ap-Europa Press).

## DAYAN:

## EGIPTO DEBE MANIFESTAR CON HECHOS QUE DESEA LA PAZ

JERUSALEN, 30. (Efe-Upi).— El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, afirmó ayer en televisión que Israel solo se convencerá de que no habrá guerra en Oriente Medio cuando Egipto "manifieste con hechos" que desea la paz.

Esta declaración constituye la primera reacción oficial de la

decisión egipcia de proseguir las negociaciones pacíficas, mientras afirma que la guerra es el único medio de recuperar los territorios perdidos.

Las palabras de Dayan fueron éstas: "Yo opino que Egipto, en sus declaraciones públicas, desea atenerse a ambas posibilidades.

"La reanudación de la guerra es una posibilidad muy real"

Aún en el caso de que adopte finalmente una, es decir, la reanudación de las hostilidades, seguirá utilizando la cortina de humo de las negociaciones. Y viceversa, si ha decidido no reanudar la guerra, se guardará de manifestarlo".

La reanudación de la guerra —añadió Dayan— "es una posibilidad muy real. Nosotros solo estaremos en condiciones de afirmar que no habrá guerra cuando comprobemos que Egipto demuestra con hechos que se atiende a una de las dos alternativas: a la de la continuación de la lucha por medios pacíficos".

Lea todas las tardes ARAGON/exprés

## OTROS DOS ESCRITORES RUSOS EXPULSADOS de la UNION de ESCRITORES

LAMENTARON EL TRATO DADO A SOLZHENITSYN

MOSCU, 30. (Efe-Reuter).— Dos escritores rusos, debido a trabajos relacionados con el novelista soviético Alexander Solzhenitsyn, caído en desgracia, han sido expulsados de la "Unión de Escritores Soviéticos", poco más de dos años después de que uno de ellos votara la exclusión de Solzhenitsyn.

Fuentes informadas han dicho hoy que Alexander Galich y Yevgeny Markin, que publicaron dos poemas el mes pasado, en los que se lamentaban del trato que se había dado a Solzhenitsyn, han sido expulsados de la "Unión". Con motivo de la muerte de Alexander Tvardovsky, el novelista ruso escribió una elegía que circuló de mano en mano por Moscú.

Solzhenitsyn, que ganó el Premio Nobel de Literatura de 1970, hizo circular la elegía el lunes, a los nueve días de la muerte de Tvardovsky. Este lanzó a Solzhenitsyn a la fama con la publicación en la revista literaria "Novy Mir" con "Un día en la vida de Ivan Denisovich".

La expulsión de Galich y Markin han de ser confirmadas por el pleno de la organización, pero esta medida está considerada como una mera formalidad una vez tomada la decisión por el organismo local.

Galich, de 53 años, cuyas canciones son populares, pero que oficialmente solamente son toleradas, fué expulsado ayer de la organización de escritores por 15 votos contra 4 "por conducta incompatible con el status de un escritor" según las fuentes. Lo mismo que Solzhenitsyn, Galich es miembro de un comité no oficial de derechos humanos del científico nuclear Andrei Sakharov.

Markin fué expulsado por la delegación de Ryazan, al sureste de Moscú, hace varios días, según las mismas fuentes, quienes han añadido que el motivo de su expulsión ha sido la publicación de dos poemas de "Novy Mir".

16 AÑOS DE HUMILLACIONES

Solzhenitsyn ha dicho que Tvardovsky había sufrido dieciséis años de humillaciones como director de la revista con tendencia liberal, pero que había sabido aguantar valientemente todas las presiones con la pretensión de que "la revista sobreviviera, que la literatura siguiera su trayectoria, que las obras de los autores de talento fueran publicadas y que la gente las leyera".

Tvardovsky fué obligado el año pasado por el consejo de administración de "Novy Mir" a presentar su dimisión. Solzhenitsyn escribió que la guardia de honor en torno al féretro de Tvardovsky estaba montada por "los tipos desagradables que más abiertamente le persiguieron".

"Pero esto viene ocurriendo desde Pushkin". "Incluso la muerte del poeta se convirtió en un arma en manos de sus enemigos, quienes tributaron ostentosas honras fúnebres ante su mismo cadáver y pronunciaron altisonantes discursos en su entierro".

"Se congregaron alrededor de su féretro formando un sólido grupo y pensé: "Ya han acabado con él. Han destruido el único periódico libre, y llegué a creer que habían salido victoriosos".

Pero Solzhenitsyn lanza esta advertencia: "Locos, cuando las voces de la juventud se levanten y se extiendan, sentireis la desaparición de aquel paciente crítico, cuya suave voz exhortadora todo el mundo pudo oír. Entonces queréis retirar con vuestras propias uñas la tierra de su sepultura para resucitar a Trifonovich (el patronimo de Tvardovsky) pero será demasiado tarde".

Las expulsiones de la "Unión de Escritores" han sido conocidas 11 días después de la muerte de Tvardovsky, que defendió el liberalismo y la tolerancia dentro de la literatura soviética...

## EXPLOSION DE UNA GALAXIA ● ESTA A UNA DISTANCIA DE MUCHOS MILLONES DE AÑOS LUZ

SYDNEY, 30. (Efe-Upi).— Científicos del observatorio de Siding Spring, situado en el noroeste de Nueva Gales del Sur, estuvieron observando ayer la explosión de una galaxia que está a una distancia de muchos millones de años luz.

El director del observatorio,

el profesor O.J. Ranking, ha dicho que la explosión de esta galaxia ha sido probablemente el descubrimiento más extraordinario hecho por observatorio alguno durante este año.

Este fenómeno fué advertido hace cuatro meses por el radio-telescopio de Parkes.

Desde entonces ha ido aumentando su luminosidad en intensidad, y actualmente ha alcanzado unos límites desconocidos hasta ahora por los astrónomos. Si siguiera aumentando su intensidad, la galaxia podría llegar a distinguirse a simple vista.

## ALI BHUTTO:

### ● "RESTAURARE LA DEMOCRACIA LO ANTES POSIBLE"

KARACHI, 30. (Por Lemmy Pinna de Efe-Upi).— El presidente Zulfikar Ali Bhutto prometió ayer restaurar la democracia lo antes posible e indicó que todavía espera restablecer la unidad con Pakistán Oriental.

En un discurso pronunciado ante jueces y abogados en la Universidad de Punjab, en Lahore, dijo que una razón para no haber convocado la Asamblea Nacional a sesión era la falta de representantes de Pakistán Oriental.

Dijo que deseaba fuese la asamblea "auténtica" y el punto de partida para éste deben ser las elecciones nacionales celebradas en diciembre de 1970, tanto en Pakistán Oriental, como en el Occidental, cuando la liga Awami de Mujibur Rahman surgió como partido mayoritario.

Bhutto, declaró que se había entrevistado con el jeque Mujibur para tratar de esto el lunes pasado, pero advirtió que "no era el momento de dar a

conocer detalles sobre estas conversaciones". Indicó que incluso Mujibur deseaba que las conversaciones tuviesen carácter confidencial.

"En estos momentos, dijo, tenemos ya cierta idea de la situación nacional, necesaria para que comencemos a actuar.

Se espera que el presidente regrese a Islamabad hoy mismo pues allí lo esperan representantes de la Cruz Roja Internacional que trabajan con funcionarios del Gobierno pakistaní para preparar listas de nombres de prisioneros de guerra en un esfuerzo a fin de conseguir la repatriación previo acuerdo con la India.

Una declaración del Gobierno hecha pública la pasada noche en Islamabad, dice que una vez redactadas las listas y entregadas a las autoridades indias a través de la Cruz Roja, el Gobierno espera la repatriación de los prisioneros, comenzando por los heridos y enfermos.

## ● LA SUPERFICIE DE MARTE ES COMO LA "PIEL DE UN ELEFANTE"

En la fotografía enviada por el "Mariner" se ven valles de unos 2 Km. de anchura

WASHINGTON, 30. (Efe).— El "Mariner 9" norteamericano envió ayer a tierra una fotografía de Marte en la que aparece la superficie del planeta rojo arrugada "como la piel de un elefante", dijo un científico de Pasadena, desde donde se controla la misión "Mariner".

La parte de la superficie marciana que aparece en la fotografía es distinta de todos los paisajes de la tierra o la luna", dijo el portavoz de Pasadena.

La parte de Marte que muestra la fotografía es una serie de barrancos paralelos que enmarcan valles de unos dos kilómetros de anchura.

"Nunca habíamos visto una zona como ésta, ni en la tierra ni en la luna. Es como la piel de un elefante", dijo de la fotografía el doctor Harold Masursky, jefe del equipo de interpretación de las fotos que envía el "Mariner".



**ULTIMO MINUTO**

ALAVA

## DEMANDA LABORAL CONTRA JOE FRAZIER

El alcalde de Oquendo lo ha denunciado por incumplimiento de contrato



presentó en su día el señor alcalde, en su domicilio de Sacramento (California), a cuyo fin se ha elevado el escrito correspondiente por conducto diplomático.

boxeador-cantante, en la que comunicaba que no se presentaría. Al parecer, el motivo de la no concurrencia de Frazier fue un contrato que firmó para actuar ese mismo día en Roma, por el que se le pagó una cantidad superior a la estipulada por la sala "El Poliedro" que ascendía a 450.000 pesetas.

El campeón del mundo de todas las categorías ha sido citado por vía judicial, como consecuencia de la denuncia que

OQUENDO (Alava), 30 (Alfil).— La Magistratura de Trabajo ha citado a Joe Frazier, campeón del mundo de los pesos pesados, para el día 22 de mayo de 1972, a las doce del mediodía, por supuesto incumplimiento de contrato.

Joe Frazier, fue contratado para la sala de fiestas "El Poliedro" de esta localidad, para actuar como cantante durante la gira que realizó el pasado verano por Europa. Dos días antes de su actuación, y cuando ya estaban todas las localidades vendidas, el señor alcalde, propietario de la sala, recibió una carta del

### Cae un coche al mar, en Santander

#### DOS MUERTOS Y, POSIBLEMENTE, DOS MUJERES DESAPARECIDAS

SANTANDER, 30. (Cifra).— Dos personas muertas son el balance, hasta las tres y media de la madrugada, en un accidente ocurrido a un automóvil en el barrio pesquero santanderino, al precipitarse el vehículo al agua, posiblemente a causa de una falsa maniobra hecha por su conductor que no se percató de que estaba al borde del puerto.

El "Seat 600" matrícula S-32.607, ocupado según las primeras versiones por dos hombres y dos mujeres, cayó en la dársena del puerto pesquero. El accidente fue presenciado por unos jóvenes que, pese al intenso frío reinante en la noche, se lanzaron al agua, tratando de auxiliar a los ocupantes del vehículo. Al poco tiempo, los jóvenes lograron extraer, ya sin vida, a un

hombre de unos cuarenta años que no ha podido ser identificado aún.

Rápidamente acudieron al lugar del accidente los bomberos y hombres ranas de la guardia civil y así como del propio puerto pesquero, los cuales, tras una laboriosa búsqueda por la zona, lograron extraer también cadáver a Ramón Acebo Fernández, de veinte años de edad, vecino de Parvayon y que según los testigos presenciales era el que conducía el turismo.

A las cuatro de la madrugada continuaban los trabajos de los equipos de rescate, pues, según los citados testigos, en el coche se encontraban dos mujeres.

### Supuesta estafa de jamones:

#### MAS DE UN MILLON DE PESETAS

BARCELONA, 30. (Cifra).— Una supuesta estafa por valor de 1.182.280 pesetas en la venta de jamones, fué denunciada en una comisaría de Jaén por Felipe Martínez Girado, siendo detenido en Barcelona los autores del mismo.

Dicha cantidad tenía que ser hecha efectiva al citado suministrador por los compradores en Barcelona, José Bruges Altes, José Antonio López Martín y Gregorio Silvente López, que fueron detenidos, pasando a disposición judicial, el primero de ellos por firmar los talones sin fondos y los dos restantes por cómplices.

#### SU PATRONO LE SALVO DEL SUICIDIO

BARCELONA, 30. (Cifra).— Un hombre intentó poner fin a su vida colgándose del techo con una cuerda en el lugar donde trabaja, pero el dueño del negocio consiguió cortar la soga antes de que se consumase el suicidio.

El hecho fué denunciado por el propietario de una agencia de transportes de la calle Roger de Flor de esta ciudad, Juan Salvador Nigueras, quien se apercebó de las intenciones de su empleado Indalecio Rodríguez Sánchez, y llegó a tiempo para cortar la cuerda con la que se disponía a suicidarse. El empleado huyó del lugar, ignorándose su actual paradero.

DEPORTE y

CONFORT S.A.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE  
ESQUIS ROSSIGNOL

FACILIDADES DE PAGO

Calvo Sotelo, 17  
Tel. 217431

#### La primera huelga por calor en la historia

#### 400 OPERARIOS DE CORREOS, EN PARO

BUENOS AIRES, 30 (Efe).— Cuatrocientos operarios del Correo Central de Buenos Aires suspendieron ayer sus actividades laborales durante dos horas, en protesta por no haberse atendido hasta ahora su petición de instalar refrigeración por aire acondicionado en las oficinas o aumentar el número de ventiladores.

Cabe consignar que la canícula argentina extrema sus rigores. Ayer la temperatura alcanzó los 36 grados y ocho décimas en la capital federal, con un índice de humedad del 40 por ciento.

Esta es la primera huelga por calor de la historia.

REGALE  
HUCHAS

GALERIA  
NAHARRO

Manifestación, 9

Exposición  
de pintura

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

#### BANCOS

	Preced.	HOY
Bco. Zaragozano.....	949	955
Bco. Exterior.....	404	415
Bco. Central.....	895	895
Bco. Español Cto.....	748	748
Bco. Hispano.....	797	797
Bco. Santander.....	838	835
Bco. Popular.....	725	727
Bco. Bilbao.....	887	887
Bco. Vizcaya.....	799	794

#### ELECTRICAS

Hidro Española.....	247,50	248,50
Sevillana.....	231,50	232
Cantábrico.....	226	226
Eléct. Viesgo.....	230,50	232
Hidro. Cataluña.....	193	193
Iberduero.....	286	286
Reunidas.....	101	—
Unión E. Madrileña.....	223	224
Fenosa.....	161	160
Fecsa 5.000.....	224	226
Fecsa 1.000.....	230	230,25

#### MINERAS

Ponferrada.....	140	—
Duro Felguera.....	71	70,25

#### SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos.....	112	111,75
Auxiliar F. C.....	122	125

#### ALIMENTACION

Azucarera.....	127	127
Ebro.....	614	610
Aguilas.....	278	278

#### QUIMICAS

Petróleos.....	345	344
Explosivos.....	243,75	246
Energías.....	190	190

#### CONSTRUCCION

Dragados.....	585	588
Urbis.....	270,50	269
Inmob. Metro.....	276	—
Vallehermoso.....	315	—

#### VARIOS

Telefónica.....	290	290
Campsa.....	352	356
Tabacalera.....	348	353
Astilleros.....	88	90
Metro.....	195	195
U. Fenix.....	685	685
Ahorrofondos.....	1.474,75	—
Seat.....	326	329

### COMENTARIO

Ultima sesión del año con predominio de papel con pequeño volumen de operaciones

Tendencia al cierre:

BANCARIO.— Dinero en Exterior papel en el resto

ELECTRICO.— Dinero en Hidroia, Sevilla y Fecsa, papel en el resto

MINERO.— Dinero en Ponferrada papel en Felguera

SIDERURGICO.— Papel en todos los valores que reseñamos

ALIMENTACION.— Dinero en Ebro, papel en el resto

QUIMICO.— Papel en todos los valores que reseñamos

CONSTRUCCION.— Dinero en Urbis papel en el resto

VARIOS.— Dinero en Tabacalera y Telefónica, papel en el resto

DERECHOS DE AMPLIACION.— Central 557, Viesgo 72, Cantábrico 106, Ebro 380, Urbis 75, Fecsa 108-113, Tabacalera 241, Hidroia 66,75